рогостечихъ), во Своподъ (Свободъ), 8 Селокове (Шелоговъ) горь (см. ДНД $_2$: 500). Остатки двух последних букв могут быть трактованы как нижние засечки e и u, что позволяет предполагать форму (во) [Гл]оу[бокеи]. Деревни с названием Глубокое (с вариантом Глубокоая) неоднократно упоминаются в новгородских писцовых книгах, в том числе и в южной части Бежецкой пятины, где локализуются населенные пункты, названные в грамоте № 614. Правда, непосредственно связать какую-либо из них с точно идентифицируемой топонимикой грамоты не удается.

В середине первой строки по низам букв читается: ... **є хо ·к·** во ...; это существенно, так как показывает, что в грамоте, помимо записанного без титла 45, имелись и другие числа, большие десяти.

Приведем полностью текст грамоты в уточненном прочтении:

 \dots [ех]о •к• [в]о \dots \dots (во) [гл]оу[бокеи] •ме• во стромине •б• во сельче • $\vec{\mathfrak{z}}$ • во доброкостечихо •б• во своподь $\vec{\mathfrak{z}}$ • 8 селокове горь $\vec{\mathfrak{z}}$ • 8 лоуготь $\vec{\mathfrak{e}}$ •

№ 616 (10-е — 40-е гг. XIII в.; В 41) [Г]. В издании и ДНД текст дан со следующим делением на слова: ...естию до мене порозна | ...але будьше а то са ведаю. Такое словоделение оставляет неясной грамматическую структуру и смысл сказанного в первой строке. Прояснить их позволяет, как кажется, грамота № 745, где читаем: Аже то лодиа присълана кыанина, объсти ж къназоу 'Если прислана лодья киевлянина, сообщи о ней князю' (ж в данном случае употреблен в значении ю). Можно думать, что сочетание (об)ести ю представлено и в рассматриваемой грамоте, причем антецедентом местоимения ю является слово, с которым согласовано прилагательное порозна, т. е. лодья. Конструкция, в рамках которой эти слова соотносились таким образом, могла иметь вид: (об)ести ю до мене, порозна (ли идеть). Закономерно в таком случае и продолжение: (А что д)але будьше, а то са ведаю. Перевод: '(Если будет ладья из ...,) сообщи мне о ней, порожняя ли идет. А что заплатишь — за это я рассчитаюсь'.

№ 633 (сер. 20-х – сер. 50-х гг. XII в.; Б 6) [Г]. В ДНД текст грамоты передан так: ... | ... с[ь]къюроу гогородкоу а иване въде. В комментарии добавлено, что «перед с[ь]кыроу и в конце предыдущей строки видны нижние части ряда букв. Они допускают чтение [берьк]|(ю)[вьскь] или [берь]|(ко)[вьскь]; но это ненадежно» (ДНД₂: 288). Изучение новой фотографии документа заставляет отказаться от этой конъектуры (в издании внесенной в основной текст грамоты). Приводим фотографию окончания первой строки и, отдельно, увеличенное изображение последних четырех букв.



Букву, следующую за восстанавливаемым [δe] в окончании первой строки, нет никакой возможности трактовать как p — от нее виднеется низ правого косого штриха, подходящий, с учетом расстояния от предыдущей буквы, только для a или n, и точка, которая может быть кончиком левого



косого штриха этих же букв; то есть от конъектуры с участием слова берьковьскь необходимо отказаться.

В то же время количество частично видимых букв, предшествующих надежно читаемому c[b]кыроу, настолько велико, а нижние части их определяются в большинстве случаев настолько уверенно, что альтернативная и более полная реконструкция окончания грамоты оказывается вполне осуществимой задачей. Решение ее существенно облегчает то обстоятельство, что в почерке грамоты низ от b имеет несколько иной (скругленный) вид, чем треугольные нижние части b и первого элемента b; это различие можно смело экст-